

## Homélie pour la messe d'Action de grâce

« Jesos Konoronkwa » **Jesos Gonorlonkwa**

Tels furent les derniers mots : these were the last words of Saint Kateri. They mean: “Jesus, I love you”, « Jésus, je vous aime ».

When the Church canonizes one of her children, it is with a view to giving this new saint to all the baptized as a model of Christian life. Two weeks ago, Saint Kateri was given to us as an example. **How can she be a model for us?** This afternoon, we will try to answer that question by considering her life in the light of the Word of God that was proclaimed to us.

Par sa canonisation, sainte Kateri nous est donnée comme un modèle pour notre vie chrétienne. Nous allons relire sa vie à la lumière de la Parole de Dieu que nous venons d'entendre et **voir comment Kateri peut nous inspirer.**

D'abord sa vie au village d'Ossernenon (aujourd'hui Ariesville) dans l'État de New York. Let us first have a look at her life prior to her baptism.

Kateri was born in a Mohawk community and family and was not baptized, even though her mother was a Christian Algonquin. At the age of four, because of the deadly smallpox disease, she lost both her parents and her young brother and herself remained with poor eyesight and with pockmarks on her face.

Her mother probably spoke to her about her faith in Jesus but that had very little influence on the young Kateri.

However, as mentioned in the first reading of the Book of Wisdom, her path on earth “was made straight” through the work of the Holy Spirit. Thanks to the wisdom of the Mohawks and even thanks to her poor health and eyesight, the Holy Spirit introduced her to a deeper inner life and prepared her to welcome the Gospel. When she providentially met the Jesuit missionaries, her heart and soul were fertile soil, ready to welcome the Word and bear fruit. Owing to that, her Christian formation was rapid and at the age of twenty, she was baptized.

C'est l'Esprit Saint qui a préparé Kateri à recevoir le baptême. En effet, selon ce qu'affirme la première lecture tirée du livre de la Sagesse, grâce à l'éducation reçue de sa mère chrétienne, fort réduite puisqu'elle fut orpheline à quatre ans, grâce aussi à l'éducation reçue de sa famille adoptive mohawk, grâce même à la précarité de sa santé qui a favorisé son intérêt, l'Esprit Saint a fait du cœur de Kateri une terre fertile à l'accueil de l'Évangile et au baptême qu'elle reçut à vingt ans.

Maintenant considérons la vie de Kateri après son baptême. Let us now view the life of the baptized Kateri in her Mohawk village.

Kateri a pris très au sérieux son engagement baptismal. Selon l'exhortation de saint Paul dans le passage de l'épître aux Romains que nous avons lu, elle a voulu, au nom de la tendresse de Dieu, faire de toute sa vie une liturgie véritable. Dans la docilité à l'Esprit, elle désirait de tout son

cœur s'offrir en union avec Jésus comme un sacrifice capable de plaire à Dieu. Aussi dans le but d'accomplir en tout « la volonté de Dieu : ce qui est bon, ce qui est capable de lui plaire, ce qui est parfait », elle a transformé et renouvelé sa façon de penser et d'agir. Elle participait pleinement à la vie des siens par ses multiples services domestiques et autres, mais certaines de ses nouvelles façons d'agir, comme son refus du mariage et du travail le dimanche, rebutaient à son entourage. Aussi afin de vivre pleinement son aspiration profonde à être toute entière à Jésus, elle a quitté son milieu pour venir vivre à la Mission de Kahnawà:ke.

As a consequence of her baptism, Kateri decided to dedicate herself fully to Jesus. In accordance with Saint Paul's exhortation, she wanted to live her life "as a living sacrifice, holy and acceptable to God". For that purpose, though she kept on serving her community, she would not accept the standards of her society and she changed some of her ways. Because of the reaction of her milieu, she finally left her village and came to the Mission of Kahnawà:ke.

Enfin, quelle fut sa vie à la Mission ? Finally, let us consider her life at the Mission.

At St. Francis Xavier Mission, she felt free to express her love for Jesus in all aspects of her life. As a true disciple of the Gospel, she tried to "do the will of our Father in Heaven" and so to live in an intimate family relationship with Jesus. She became "a brother, a sister or a mother" to Him.

However this was not enough. Guided by the Spirit, not only did she dedicate herself to intense prayer, particularly at the Eucharist, and to charitable service of those in need, but she also desired to consecrate her whole life to Jesus. Finally she was allowed to be consecrated as a virgin and become the spouse of Jesus. The life of Kateri, led by the Holy Spirit, was indeed a love story. **Jesos Gonorlonkwa** "Jesus, I love you", truly means that all that is essential to one's life, spiritually and emotionally, was entrusted to Jesus' heart.

**Jesos Gonorlonkwa** Ces derniers mots de sainte Kateri disent en fait davantage que « Jésus, je vous aime ». Leur signification est qu'elle confiait à Jésus tout ce qui était l'essentiel de sa vie, tant au point de vue spirituel qu'au point de vue affectif.

Sa vie à la Mission lui a permis de vivre pleinement son aspiration profonde à la prière et au service de la charité et d'être ainsi, comme Jésus le dit dans l'Évangile d'aujourd'hui, « son frère, sa sœur et sa mère », mais aussi de se donner à Jésus comme vierge consacrée devenant ainsi son épouse. La vie de Kateri fut une histoire d'amour total avec JÉSUS.

Comment sainte Kateri peut-elle être un modèle pour nous, un exemple à suivre ?

Sainte Kateri a été en tout docile à l'Esprit Saint ; elle s'est identifiée à Jésus pour s'engager dans la volonté de Dieu, notre Père.

Comme elle, laissons-nous conduire par l'Esprit dans les évènements de nos vies, quels qu'ils soient. Accueillons l'Évangile du Seigneur et, dans nos différentes vocations, engageons-nous vis-à-vis Lui, par ce qui nous tient le plus à cœur, réalisant les conversions et les transformations qui s'imposent, afin que notre vie devienne une histoire d'amour vécue avec Jésus.

How is Saint Kateri a model for us to follow and an example that we should imitate?

As with Saint Kateri, let us be guided in all events by the Spirit who knows who we truly are and where we truly belong. Let us welcome the Gospel that is powerful enough to transform our ways of thinking and acting and to allow us, each in his or her own vocation, to become truly one with Jesus so that our lives may become a love story with Jesus.

Thanks be to God for the gift of Saint Kateri!

Rendons grâce au Seigneur pour le don de sainte Kateri!

+ Lionel Gendron  
Évêque de Saint-Jean-Longueuil  
4 novembre 2012